

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 11/2021
UNFALLVERSICHERUNG ZUGUNSTEN DER
KINDER DER KINDERGÄRTEN UND DER
SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER ALLER
SCHULSTUFEN UND GRADE IN DER
AUTONOMEN PROVINZ BOZEN

Erkennungskode CIG:

870465086A

Codice gara:

AOV/SUA-SF 11/2021
ASSICURAZIONE INFORTUNI A FAVORE
DELLE BAMBINE E DEI BAMBINI DELLE
SCUOLE MATERNE, DELLE ALUNNE DE
DEGLI ALUNNI DELLE SCUOLE DI GONI
ORDINE E GRADO DELLA PROVINCIA
AUTONOMA DI BOLZANO

Codice CIG:

870465086A

Klarstellung 11

In Bezug auf die veröffentlichte Tabelle wird gebeten anzugeben, ob die ausbezahlten und reservierten Beträge die Verwaltungsspesen beinhalten oder nicht, falls ja sollten diese getrennt bzw. als Prozentsatz angegeben werden.

Antwort:

Die angeführten Beträge beinhalten die gesamten Verwaltungsspesen der Schülerunfallversicherung.

Chiarimento 11

Si chiede se l'importo totale liquidato e stimato indicato nella tabella pubblicata è l'importo pagato all'assicurato oppure sono comprese anche le spese gestionali del sinistro e in questo caso, si chiede precisazione della percentuale/importo applicato.

Risposta:

Gli importi globali includono tutti i costi e le spese di gestione sinistri.

Klarstellung 12

Es wird um folgendes gebeten:

- Bestätigung, dass sich die ausbezahlten Beträge nur auf die Kosten der Schadensfälle, abzüglich der Verwaltungs- oder anderen Spesen beziehen. Anderenfalls wird um Angabe des ausbezahlten Betrages ohne etwaige Spesen gebeten;
- Bestätigung, dass sich die Angaben der Spalte „Geschätzter Gesamtbetrag“ nur auf die Kosten der registrierten Schadensfälle abzüglich Verwaltungs- oder anderen Spesen beziehen. Anderenfalls wird um Angabe des „Geschätzten Gesamtbetrag“ ohne etwaige Spesen gebeten;
- Angabe der schwerwiegenden Schadensfälle pro Jahr, sowie die Angabe der jeweiligen ausbezahlten Beträge, abzüglich der Verwaltungsspesen.

Chiarimento 12

Si richiede:

- conferma che l'importo liquidato sia riferito al solo costo del sinistro, al netto di costi e spese di gestione. Diversamente occorre evidenza dell'importo riferito al costo puro di liquidazione;
- conferma che la colonna riportante "importo totale stimato" sia riferito al costo totale dei sinistri riservati, al netto di costi e spese di gestione. Diversamente occorre evidenza dell'importo riservato al netto dei costi dei sinistri;
- evidenza, per ogni annualità assicurativa, di eventuali sinistri gravi con relativo importo liquidato, al netto di costi e spese.

**Antwort:**

- die Auswirkung der Verwaltungskosten für die Schadensfälle ist kohärent mit dem, was auf dem Markt praktiziert wird und bei der IVASS vorgegeben, wie im folgenden Link angeführt:
https://www.ivass.it/pubblicazioni-e-statistiche/statistiche/bollettino-statistico/2019/n5/Bollettino_salute_incendi_o_r.c.generale_2012-2017.pdf;
- die Spalte „reserviert“ beinhaltet nur die Schätzung der Kosten der Schadensfälle;
- Es gibt keine schwerwiegenden Schadensfälle und die Spitzenwerte sind in der Tabelle angeführt.

N.B. Es wird eine neue Tabelle mit Datum 29.4.2021 veröffentlicht, welche von der Versicherungsgesellschaft, welche die jetzige Polizze verwaltet übermittelt wurde, mit der folgenden Begründung: „durch einen Fehler, der sich bei der Ziehung der Daten ereignet hat, wurden Daten, welche bereits übermittelt wurden mehrmals gezählt, und es wurden Daten, die sich auf andere Ausgaben beziehen, mit denen, die sich auf die Verwaltung der Schadensfälle beziehen, zusammengeworfen.“

Risposta:

- L'incidenza dei costi di gestione sinistri è in linea con quanto praticato dal mercato ed indicato dall'IVASS come riportato nel link di seguito indicato:
https://www.ivass.it/pubblicazioni-e-statistiche/statistiche/bollettino-statistico/2019/n5/Bollettino_salute_incendio_r.c.generale_2012-2017.pdf;
- La colonna “riservato” prevede solo la stima del costo sinistro;
- Non risultano sinistri di particolare severità e le relative punte sono indicate in tabella.

N.B. Si allega una nuova statistica, datata il 29/4/2021, pervenuta dall'agenzia che attualmente gestisce la polizza in corso, con la seguente motivazione: “Per un errore di estrazione dei dati, generato dal gestionale in uso e dovuto all'accorpamento di altre spese non relative alla gestione dei sinistri, i dati forniti in precedenza risultavano sommati più volte.”